

**ASTE SANTUA  
ETA PAZKO JAIK**

**APIRILAK 19, OSTIRALA**

**18:00** Ostiral Santuko Elizbira.

**APIRILAK 21, IGANDEA**

**10:00** Pazko Igandeko Jaungoiko Hartzaileen erortzea eta Ttopara.

**APIRILAK 22, ASTELEHENA**

**Guadalupen:**

Egun osoan, ELIKADURA AZOKA. Hondarribiko Musika Eskolako Trikitilariak.

**11:30** Toka Txapelketa.

**12:00** Bertsolariak: Andoni Egaña eta Sebastian Lizaso.

**16:00** Haurrentzako jokoak.

**17:00** Herri kirolak: Joseba Ostolaza eta Udane Ostolaza harri-jasotzaileak eta Ernesto "Bihurri" Ezpeleta eta Hodei Ezpeleta aizkolariak.

**18:00** Bertsolariak: Andoni Egaña eta Sebastian Lizaso.

**18:30** Sokamuturra.

**SEMANA SANTA Y  
FIESTAS DE PASCUA**

**19 DE ABRIL, VIERNES**

**18:00** Procesión de Vienes Santo.

**21 DE ABRIL, DOMINGO**

**10:00** Cuadro plástico de la caída de los romanos y Ttopara.

**22 DE ABRIL, LUNES**

**Guadalupe:**

Durante todo el día, FERIA DE ALIMENTACIÓN.

Trikitilaris de Hondarribiko Musika Eskola.

**11:30** Campeonato de Toka.

**12:00** Bertsolaris: Andoni Egaña y Sebastian Lizaso.

**16:00** Juegos infantiles.

**17:00** Deporte rural vasco: Joseba Ostolaza y Udane Ostolaza (harrijasotzailes) y Ernesto "Bihurri" Ezpeleta y Hodei Ezpeleta (aizkolaris).

**18:00** Bertsolaris: Andoni Egaña y Sebastian Lizaso.

**18:30** Sokamuturra.

**XXXVII. ELIZ MUSIKALDIA**

**Parrokian (Kale Nagusia)**

**APIRILAK 6, LARUNBATA - 20:00**

· Pierres Lyriques (Bearn des Gaves, Frantzia)

**APIRILAK 7, IGANDEA - 20:00**

· Eskifaia Abesbatza (Hondarribia)

**APIRILAK 13, LARUNBATA - 20:00**

· Ingenium Ensemble (Ljubjana, Eslovenia)

**APIRILAK 14, IGANDEA - 20:00**

· Ondarruko Unanue Kamera Korala

· Xatz Eskifaia

**XXXVII CICLO MÚSICA SACRA**

**Parroquia (Kale Nagusia)**

**6 DE ABRIL, SÁBADO - 20:00**

· Pierres Lyriques (Bearn des Gaves, Francia)

**7 DE ABRIL, DOMINGO - 20:00**

· Eskifaia Abesbatza (Hondarribia)

**13 DE ABRIL, SÁBADO - 20:00**

· Ingenium Ensemble (Ljubjana, Eslovenia)

**14 DE ABRIL, DOMINGO - 20:00**

· Ondarruko Unanue Kamera Korala

· Xatz Eskifaia

**ERAKUSKETA**

**HONDARRIBIKO ASTE SANTUKO  
ARGAZKI LEHIAKETA 2018**

**Apirilak 8-21 / Arma Plaza kultur eta turismo informazio gunean**  
10:00-19:00

**EXPOSICIÓN**

**CONCURSO FOTOGRÁFICO DE SEMANA  
SANTA DE HONDARRIBIA 2018**

**8-21 de abril / Centro de información cultural y turística Arma Plaza**  
10:00-19:00

**ASTE SANTUKO  
BISITA GIDATUAK**

**Alde zaharra eta eliza**

**Informazio gehiago:**  
Arma Plaza kultur eta turismo informazio gunean  
(943 643 677 / [www.armaplaza.eus](http://www.armaplaza.eus))

**VISITAS GUIADAS  
DE SEMANA SANTA**

**Casco histórico e iglesia**

**Más información:**  
Centro de información cultural y turística Arma Plaza  
(943 643 677 / [www.armaplaza.eus](http://www.armaplaza.eus))



Hondarribiko Udala

**Hondarribia beti zure zain!**  
¡Hondarribia te espera!



Jasokunde eta Sagarrondoko Andre Maria Parrokia  
Parroquia Santa María de la Asunción y del Manzano  
HONDARRIBIA



COFINANCIADO CON FONDO EUROPEO DE DESARROLLO REGIONAL



**Turismo Bulegoa / Oficina de Turismo**

Matxin de Arzu, 7

☎ 609 254 986

[turismo@bidasoa-activa.com](mailto:turismo@bidasoa-activa.com)

[www.bidasoaturismo.com](http://www.bidasoaturismo.com)



**Arma Plaza**

Kultur eta turismo informazio gunea  
Centro de información cultural y turística

Arma Plaza, 9 · ☎ 943 643 677

[armaplaza@armaplaza.eus](mailto:armaplaza@armaplaza.eus)

[www.armaplaza.eus](http://www.armaplaza.eus)

**ASTE SANTUA  
SEMANA SANTA**

HONDARRIBIA, 2019



"El féretro y la guardia", Miguel Ángel Prado Ramos

"El cielo y la tierra", Miguel Ángel Prado Ramos





**ERRAMU IGANDEA**  
**APIRILAK 14**

**Portuko eliza (Santa Maria Magdalena):**

**09:00** Meza (elebidunez).

**12:00** Meza (euskaraz).

**“San Gabriel” egoitzan:**

**11:30** Meza (elebidunez).

**“Jasokunde eta Sagarrondoko Santa Maria” eliza (parrokian):**

**10:00** Erramuen Bedeinkapena eta Elizbira (“Santa Maria” ate ondoan).

**10:15** Meza Nagusia (elebidunez). Jaunartzea egingo duten haurrek “Pasioa” antzeztuko dute.

**Guadalupeko Santutegian:**

**09:30** Meza.

**12:00** Meza eta Erramuen Bedeinkapena.

**Kaputxinoak:**

**10:00** Meza eta Erramuen Bedeinkapena.

**12:00** Meza eta Erramuen Bedeinkapena.

**San Miguel Garikoitz parrokian:**

**11:30** Meza eta Erramuen Bedeinkapena.

**OSTEGUN SANTUA**  
**APIRILAK 18**

**Portuko eliza (Santa Maria Magdalena):**

**17:00** Jaunaren Afaría (euskaraz).

**“San Gabriel” egoitzan:**

**17:00** Jaunaren Afaría (elebidunez).

**“Jasokunde eta Sagarrondoko Santa Maria” eliza (parrokian):**

**19:00** Jaunaren Afaría (elebidunez).

**Kaputxinoak:**

**19:00** Jaunaren Afaría.

**San Miguel Garikoitz parrokian:**

**18:00** Azken Afariko Meza.

\*Aterpean, Javier Salaverria Ugartemendia

**OSTIRAL SANTUA**  
**APIRILAK 19**

**“Jasokunde eta Sagarrondoko Santa Maria” eliza (parrokian):**

**10:00** Gurutz Bidea (euskaraz).

**17:00** Nekaldia. Jarraian Gurutzetik Jaistea, Hitzaldia eta Elizbira (elebidunez).

**Guadalupeko Santutegian:**

**10:00** Gurutz Bidea Kalbarioan Guadaluperaino.

**Kaputxinoak:**

**10:00** Gurutz Bidea.

**16:00** Jaunaren Pasioaren ospakizuna.

**San Miguel Garikoitz parrokian:**

**09:30** Gurutz Bidea gazteleraz.

**11:00** Haurrentzako ospakizuna.

**17:00** Pasioaren ospakizuna.

**LARUNBAT SANTUA**  
**APIRILAK 20**

**“Jasokunde eta Sagarrondoko Santa Maria” eliza (parrokian):**

**20:00** Pazko Bigilia (elebidunez).

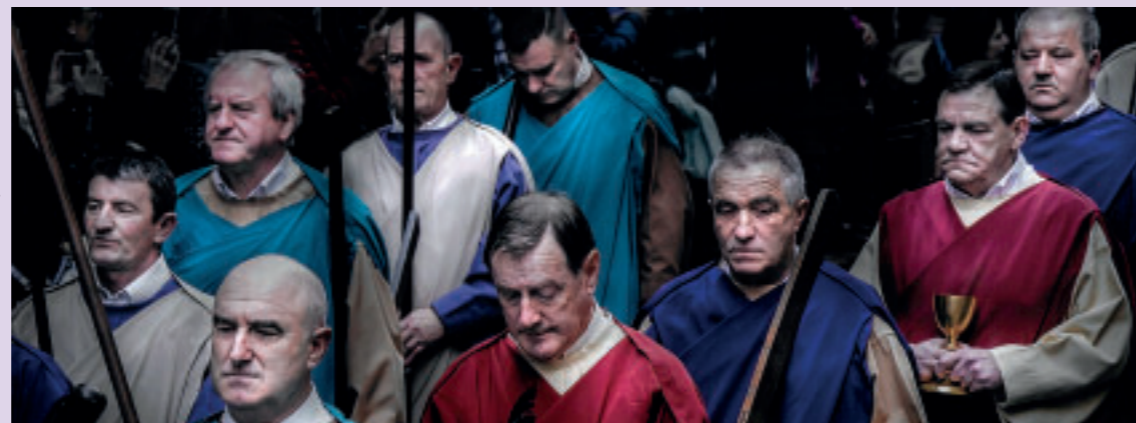
**Kaputxinoak:**

**21:00** Pazko Bigilia.

**San Miguel Garikoitz parrokian:**

**20:00** Pazko Bigilia.

\*Calle Mayor 1, Andrés Indurain Gutierrez



**PAZKO IGANDEA**  
**APIRILAK 21**

**Portuko eliza (Santa Maria Magdalena):**

**09:00** Meza Santua (elebidunez).

**12:00** Meza Santua (euskaraz).

**“San Gabriel” egoitzan:**

**11:30** Meza Santua (elebidunez).

**“Jasokunde eta Sagarrondoko Santa Maria” eliza (parrokian):**

**10:00** Pazko Igandeko Jaungoiko Hartzaileen erortzea eta Ttopara

**10:30** Meza Nagusia ( gaztelaniaz).

**Guadalupeko Santutegian:**

**09:30** Meza.

**12:00** Meza Nagusia.

**Kaputxinoak:**

**10:00** Meza.

**12:00** Meza.

**San Miguel Garikoitz parrokian:**

**10:00** Meza.

**11:30** Meza.

**PAZKO ASTELEHENA**  
**APIRILAK 22**

**Guadalupeko Santutegian:**

**10:00** Meza.

**DOMINGO DE RAMOS**  
**14 DE ABRIL**

**Iglesia “Santa María Magdalena” (Portua):**

**09:00** Misa (bilingüe).

**12:00** Misa (euskara).

**Residencia “San Gabriel”:**

**11:30** Misa (bilingüe).

**Iglesia “Santa María de la Asunción y el Manzano” (Parroquia):**

**10:00** Bendición de Ramos y Procesión (puerta “Santa María”).

**10:15** Misa Mayor (bilingüe). Los niños/as que hagan la comunión interpretarán “La Pasión”.

**Santuario de Guadalupe:**

**09:30** Misa.

**12:00** Misa y Bendición de Ramos.

**Capuchinos:**

**10:00** Misa y Bendición de Ramos.

**12:00** Misa y Bendición de Ramos.

**Parroquia San Miguel Garikoitz:**

**11:30** Bendición de Ramos y Misa.



\*Instantes, Javier Yarnoz Sanchez

**JUEVES SANTO**  
**18 DE ABRIL**

**Iglesia “Santa María Magdalena” (Portua):**

**17:00** Santa Cena (euskara).

**Residencia “San Gabriel”:**

**17:00** Santa Cena (bilingüe).

**Iglesia “Santa María de la Asunción y el Manzano” (Parroquia):**

**19:00** Santa Cena (bilingüe).

**Capuchinos:**

**19:00** Cena del Señor.

**Parroquia San Miguel Garikoitz:**

**18:00** Misa de la Última Cena.

**VIERNES SANTO**  
**19 DE ABRIL**

**Iglesia “Santa María de la Asunción y el Manzano” (Parroquia):**

**10:00** Vía Crucis (euskara).

**17:00** Celebración de la Pasión. A continuación Descendimiento, Sermón y Procesión (bilingüe).

**Santuario de Guadalupe:**

**10:00** Vía Crucis en el Calvario hasta Guadalupe.

**Capuchinos:**

**10:00** Vía Crucis.

**16:00** Celebración de la Pasión del Señor.

**Parroquia San Miguel Garikoitz:**

**09:30** Vía Crucis en castellano.

**11:00** Celebración para niños.

**17:00** Celebración de la Pasión.

**SÁBADO SANTO**  
**20 DE ABRIL**

**Iglesia “Santa María de la Asunción y el Manzano” (Parroquia):**

**20:00** Vigilia Pascual (bilingüe).

**Capuchinos:**

**21:00** Vigilia Pascual.

**Parroquia San Miguel Garikoitz:**

**20:00** Vigilia Pascual.

**DOMINGO DE PASCUA**  
**21 DE ABRIL**

**Iglesia “Santa María Magdalena” (Portua):**

**09:00** Santa Misa (bilingüe).

**12:00** Santa Misa (euskara).

**Residencia “San Gabriel”:**

**11:30** Santa Misa (bilingüe).

**Iglesia “Santa María de la Asunción y el Manzano” (Parroquia):**

**10:00** Caída de los romanos y Ttopara.

**10:30** Misa Mayor ( castellano).

**Santuario de Guadalupe:**

**09:30** Misa.

**12:00** Misa Solemne.

**Capuchinos:**

**10:00** Misa.

**12:00** Misa.

**Parroquia San Miguel Garikoitz:**

**10:00** Misa.

**11:30** Misa.

**LUNES DE PASCUA**  
**22 DE ABRIL**

**Santuario de Guadalupe:**

**10:00** Misa.

\*Anónimo, Andrés Indurain Gutierrez

